

# Program

## Date

September 30 – October 2, 2025

## Venue

International Conference Hall of Hualien District Agricultural Research and Extension Station (HDARES) (Hybrid mode)

## Day 1 (9/30, Tue.) Symposium (研討會第一日・星期二)

| Time (時間)   | Program (議程)                                                 |
|-------------|--------------------------------------------------------------|
| 09:00-09:30 | Transport to International Conference Hall of HDARES<br>前往會場 |
| 09:30-10:00 | Registration<br>報到                                           |
| 10:00-10:30 | <b>Opening Ceremony</b><br>開幕典禮                              |
|             | Remarks:<br>貴賓致詞                                             |
|             | <b>Group Photo</b><br>合影                                     |

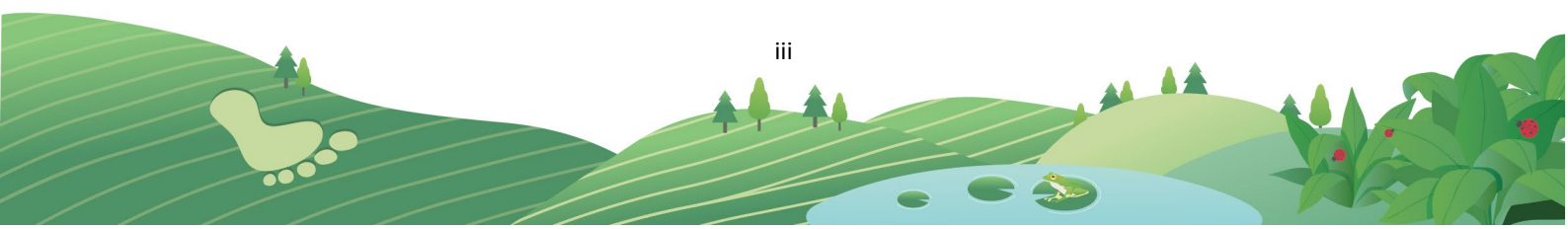
## Keynote Session

### 專題演講

**Moderator: Ms. Hung-Shi Lee, Director General, Department of Science and Technology, Ministry of Agriculture (MOA)**

主持人：農業部科技司 李紅曦司長

| Time (時間)   | Speech Topic (演講主題)                                                                                                                                       | Speaker (講者)                                                                                                            |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:30-11:10 | 從部落到全球：<br>原住民農業在國際市場中的未來<br>From tribal to global: the future of indigenous agriculture in international markets                                         | Mr. Ben Matthews, Senior Policy Analyst, Ministry of Primary Industries, New Zealand<br>紐西蘭初級產業部高級政策分析師 Ben Matthews 先生 |
| 11:10-11:50 | 臺灣原鄉農業發展趨勢：<br>從回復部落活力到生態永續<br>Trends of Indigenous Agricultural Development in Taiwan: From “Regaining Indigenous Vitality” to Ecological Sustainability | Dr. Ta-Chi Yang, Director, Hualien District Agricultural Research and Extension Station, MOA, Taiwan.<br>花蓮區農業改良場 楊大吉場長 |



- 11:50-12:10** 前往參觀 2 樓的成果發表會  
Visiting the exhibition on the 2<sup>nd</sup> Floor
- 12:10-13:10** 午餐  
Lunch Break

## Session 1: Conservation and utilization of traditional agricultural knowledge and Indigenous crop germplasm

### 主題一：傳統農耕知識與特色作物種原保存與利用

**Moderator: Dr. Yann-Rong Lin, Professor, Division of Genetics and Molecular Breeding, Department of Agronomy, National Taiwan University (NTU)**

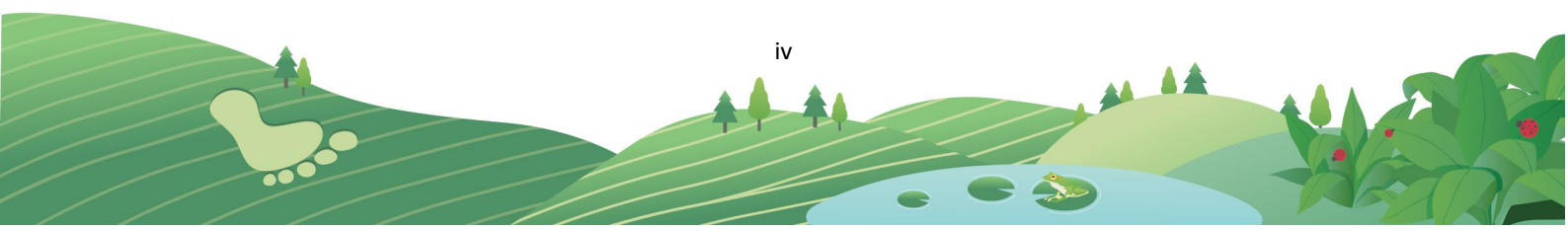
主持人：國立臺灣大學農藝學系 林彥蓉教授

| Time (時間)                             | Speech Topic (演講主題)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Speaker (講者)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>13:10-14:40</b><br><b>30mins/位</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 關懷消失中的土地：<br/>維持日本德島縣山地村落活力的因素<br/>Care for the Collapsing Land:<br/>What Sustains Life in Mountain Villages in the GIAHS in Tokushima, Japan</li> <li>2. 臺灣南島民族樹皮布的文化再興：<br/>來自構樹的族群基因組和解剖學的洞悉<br/>Revitalizing Austronesian barkcloth in Taiwan: Insights from population genomics and anatomy of paper mulberry</li> <li>3. 原住民傳統作物的保種與復育—以小米與芋頭為例<br/>Preservation and Restoration of Traditional Indigenous Crops: Millet and Taro as Case Studies</li> </ol> | <p>Dr. Naoki Naito, Associate Professor, Tokushima University, Japan<br/>日本德島大學<br/>內藤直樹副教授</p> <p>Dr. Kuo-Fang Chung, Museum Director and Research Fellow, Biodiversity Research Center, Academia Sinica, Taiwan.<br/>臺灣中央研究院生物多樣性研究中心 鍾國芳研究員</p> <p>Ms. Ying-Fei Lo, Associate Researcher, Taiwan Seed Improvement and Propagation Station, MOA, Taiwan<br/>農業部種苗改良繁殖場<br/>羅英妃副研究員</p> |

### 14:40-15:10 Panel Discussion 綜合討論

Panelists (與談人):

1. Session speakers (主題講者)
2. Ms. Chun-Hsiang Ou from Rukai (魯凱族歐春香女士)
3. Ms. Chun-Chi Ke from Amis, an award farmer of the Hundred Young Farmers and owner of Mapolong Farm (百大青農阿美族柯春伎女士)
4. Dr. Lorna E. Sister, University Researcher, University of the Philippines Los Banos (UPLB), the Philippines (菲律賓洛斯巴諾斯大學(UPLB)Lorna E. Sister 博士)



15:10-15:40 休息茶點時間  
Coffee/tea Break

## Session 2: Research and application of agricultural technologies for Indigenous communities and ecosystems

### 主題二：適合原鄉生態環境之農業生產技術研發應用

Moderator:

Mr. Ben Matthew, Senior Policy Analyst, Ministry of Primary Industries

Rose Dong -Chong Hsiou, Director General, Department of international Affairs, Ministry of Agriculture (MOA)

主持人：紐西蘭初級產業部高級政策分析師 Ben Matthews 先生

農業部國際事務司 蕭佟瓊司長

| Time (時間)               | Speech Topic (演講主題)                                                                                                                                                       | Speaker (講者)                                                                                                                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15:40-17:10<br>30mins/位 | 1. 農業創新：在傳統與科技的創新之間<br>Agricultural Innovation: Between Tradition and Technological Advancement                                                                           | Dr. Hairazi bin Rahim, Deputy Director & Senior Research Officer, Economic Programme, MARDI, Malaysia.<br>馬來西亞農業發展研究所經濟計畫 Hairazi bin Rahim<br>高級研究員兼副主任         |
|                         | 2. 越南北部高山地區本土撣族茶的保護與發展方案<br>Solutions for Conservation And Development Of Shan Tea In The High Mountain Regions Of Northern Vietnam                                       | Dr. Luu Ngoc Quyen, Director General, Northern Mountainous Agriculture & Forestry Science Institute, VAAS, Vietnam.<br>越南農業科學院旗下北部山區農林科學研究所<br>Luu Ngoc Quyen 主任 |
|                         | 3. 栽培與機械技術推動樹豆的食農復興<br>Harnessing Cultivation and Mechanical Technologies to Promote the Food and Agricultural Revival of Pigeon Pea ( <i>Cajanus cajan</i> (L.) Millsp.) | Mr. Li-Zhong Huang, Assistant Researcher, Taitung District Agricultural Research and Extension Station, MOA, Taiwan<br>農業部臺東區農業改良場<br>黃立中助理研究員                   |

### 17:10-17:40 Panel Discussion 綜合討論

Panelists (與談人):

1. Session speakers (主題講者)
2. Mr. Banu Ismahasan, the owner of Ismahasan farm. (以斯馬哈散農莊主人邱曉徵)

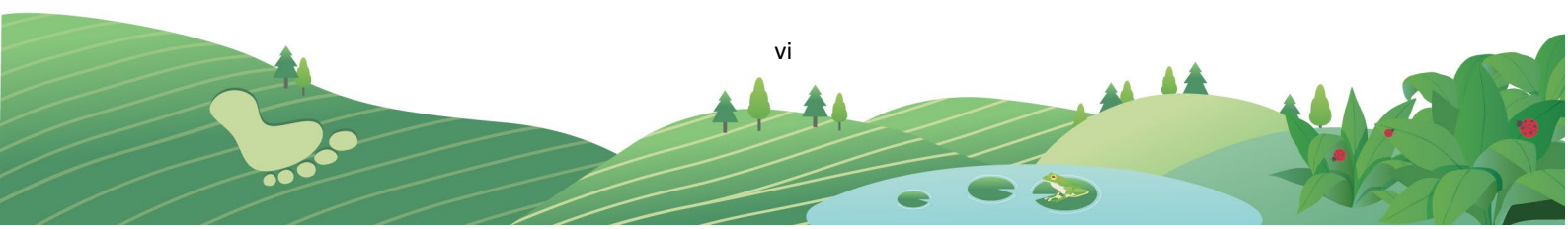
3. Ms. Kung-Lien Xu, Director & Program manager, Limited Liability Hualien County Huadong Tribal Agricultural Products Processing and Production Cooperative. (有限責任花蓮縣花東部落農產品加工生產合作社 許宮璉理事/專案經理)
4. Dr. Edi Santosa, Professor, Dept. Agronomy & Horticulture, Faculty of Agriculture, IPB University, Bogor, Indonesia (印尼茂物農業大學農學院 Edi Santosa 教授)

**17:40-18:10** 前往歡迎晚宴地點 (僅限受邀貴賓)

Transport to restaurant of the welcome party (invited only)

**18:10** 歡迎晚宴 (僅限受邀貴賓)

Welcome Party (invited only)



## Day 2 (10/1, Wed.) Symposium (研討會第二日，星期三)

### Time (時間) Program (議程)

**09:00-09:30** Transport to International Conference Hall of HLDARES  
前往會場

**09:30-10:00** Registration  
報到

### Session 3: Innovations in value addition, marketing, and industrial chains for Indigenous agricultural products

#### 主題三：原鄉農產品之創新加值、行銷及產業串連

**Moderator: Dr. Wei-Jung Chen, President of the National Ilan University**

主持人：國立宜蘭大學 陳威戎校長

### Time (時間) Speech Topic (演講主題)

### Speaker (講者)

**10:00-11:30**  
**30mins/位**

1. 泡菜產業的整合與全球擴張：農業價值鏈現代化之路  
Consolidation and global expansion of the kimchi industry: a pathway to agricultural value chain modernization

Dr. Keunwoo KIM, Research Fellow, National Agricultural Cooperative Federation, Korea  
南韓全國農業合作聯合會  
( NACF ) Keunwoo KIM 博士

2. 泰國本土稻米的價值鏈與加值  
Value chains and value addition of indigenous rice of Thailand

Dr. Orachos Napisintuwong, Associate Professor, Department of Agricultural and Resource Economics, Kasetsart University, Thailand  
泰國農業大學農業資源經濟學系 Orachos Napisintuwong 副教授

3. 部落農產業的再生和創新之路  
Regeneration and innovation of tribal agricultural industry

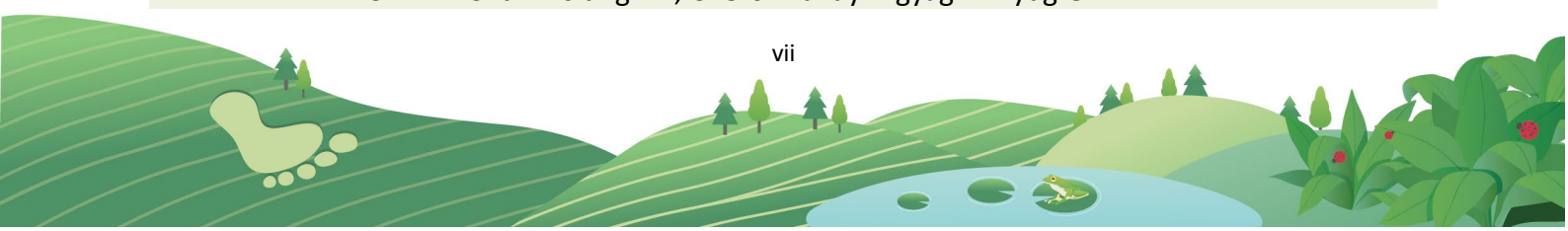
Mr. Yi-Shan (Eason) Wang, Associate Researcher, Hualien District Agricultural Research and Extension Station, MOA, Taiwan.  
農業部花蓮區農業改良場  
王義善副研究員

**11:30-12:00**

### Panel Discussion 綜合討論

Panelists (與談人):

1. Session speakers (主題講者)
2. Ms. Hui-Hsuan Lu, Director General, Development Association of the Oponoho Community (萬山社區發展協會 呂惠萱理事長)
3. Mr. Chun-Hsiung Lin, CEO of Bukuy Digyag Mhiyug Giril



(後山蕨起 林俊雄執行長)

12:00-13:00 午餐

Lunch Break

#### Session 4: Community-based sustainable agriculture: from ecological conservation to economic resilience

#### 主題四：地方社群參與的永續農業：從生態保育到經濟韌性

Moderator: Dr. Joyce Hsiu-yen Yeh, Professor, Department of Ethnic Relations and Cultures, College of Indigenous Studies, National Dong Hwa University

主持人：東華大學原住民族學院族群關係與文化學系 葉秀燕教授

| Time (時間)               | Speech Topic (演講主題)                                                                                                            | Speaker (講者)                                                                                                                                                      |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13:00-14:30<br>30mins/位 | 1. 建構生態、社群與經濟韌性農業社區<br>Building Ecological, Social and Financial Resilience of Agriculture Communities                         | Dr. Geeta Mehta, founder and president of Asia Initiatives & Adjunct Professor of Columbia University.<br>亞洲倡議 (Asia Initiatives)創辦人兼哥倫比亞大學兼任教授<br>Geeta Mehta 博士 |
|                         | 2. 農業商業、氣候變遷與生態之間的實用設計<br>Pragmatic design at the nexus of agriculture, climate change, and ecology                            | Mr. Mark H. Schrader, Associate Director for Sustainability and Business Operations, Cornell AES.<br>康乃爾農業實驗站永續與商業營運副主任 Mark H. Schrader 先生                       |
|                         | 3. 生態、景觀與社會：多面向推動永續農業的策略<br>Ecology, Landscape, and Society: Multidimensional Strategies for Advancing Sustainable Agriculture | Dr. Chi-Ling Chen, Researcher, Agricultural Chemistry Division, Taiwan Agricultural Research Institute, MOA, Taiwan.<br>農業部農業試驗所<br>陳琦玲研究員                        |

14:30-15:00

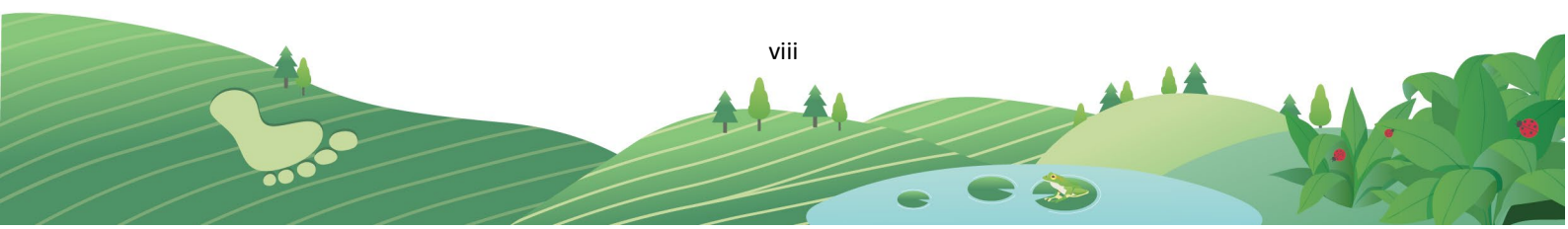
#### Panel Discussion 綜合討論

融合傳統與現代的永續農業實踐與文化傳承

Integrating Tradition and Modernity: Sustainable Agriculture Practices and Cultural Heritage

Panelists (與談人):

1. Session speakers (主題講者)





2. Mr. Wei-Feng Huang, Deputy CEO of Cultural Heritage Economic Development Association of Ceroh tribe, Taiwan. (織羅部落文化傳承經濟發展協會 黃偉峰副執行長)
3. Dr. I Wayan Alit Artha Wiguna, Scientist, Balai Pengkajian Teknologi Pertanian Bali, Indonesia. (印尼巴厘島農業技術評估中心科學家 I Wayan Alit Artha Wiguna 博士)

**15:00 -15:30** 休息茶點時間

Coffee/tea Break

**15:30-16:00** General Discussion

原鄉農業發展新願景

New vision for the development of Indigenous agriculture

Moderators: Dr. Ta-Chi Yang and Dr. Su-San Chang

主持人：楊大吉場長及張淑賢主任

**16:00-16:15** **Closing ceremony**

**閉幕典禮**

Remarks:

致詞貴賓

1. Dr. Ta-Chi Yang, Director, Hualien District Agricultural Research and Extension Station, MOA (Host)  
花蓮區農業改良場 楊大吉場長
2. Dr. Su-San Chang, Director, Food and Fertilizer Technology Center for the Asian and Pacific Region  
亞洲太平洋地區糧食與肥料技術中心 張淑賢主任

## **Day 2 (10/1) Field Trip (田間參訪) (僅限受邀貴賓, Invited only)**

**16:15-16:40** 前往秀林後山蕨起參觀

Travel to Bukuy Digyag Mhiyug Giril at Xiulin Township

**16:40-18:10**

後山蕨起：參訪部落綠色經營成果

Bukuy Digyag Mhiyug Giril: Successful case of the tribe's green business

**18:10-18:35**

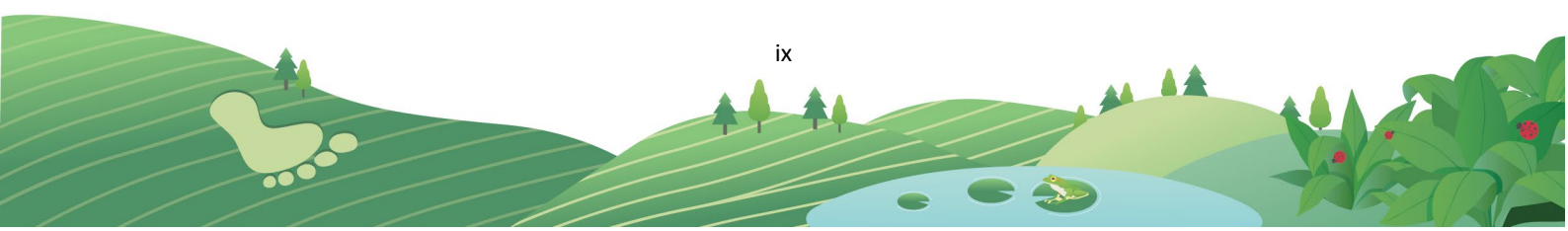
前往歡送晚宴餐廳

Transport to the restaurant of the farewell party

**18:35-20:30**

歡送晚宴

Farewell party



## Day 3 (10/2, Thr.) Field Trip (田間參訪，星期四) (僅限受邀貴賓, Invited only)

| Time (時間)   | Schedule (行程)                                                                                                                                                    | Location (地點)                                        |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 08:30-09:30 | 花蓮康橋商旅至瑪布隆農場<br>Kindness Hotel to Mapolong Farm                                                                                                                  |                                                      |
| 09:30-10:30 | 參訪小米保種與原民作物導入省工機械栽培成果<br>Successful case of millet gemplasm conservation and the introduction of labor-saving machinery for the cultivation of Indigenous crops. | 瑪布隆農場<br>Mapolong Farm                               |
| 10:30-10:40 | 瑪布隆農場至欣綠農園<br>Mapolong Farm to Shin-liu Farm                                                                                                                     |                                                      |
| 10:40-12:40 | 參訪部落綠色經營成果及午餐<br>Successful case of the tribe's green business<br>Lunch                                                                                          | 欣綠農園<br>Shin-liu Farm                                |
| 12:40-13:20 | 欣綠農園至織羅米 86<br>Shin-liu Farm to Ceroh rice 86                                                                                                                    |                                                      |
| 13:20-14:50 | 參訪生態營造與農遊體驗<br>Best practice of the ecological creation and agricultural tourism experience                                                                      | 織羅米 86<br>Ceroh rice 86                              |
| 14:50-15:20 | 織羅米 86 至瑞穗農會超市<br>Ceroh rice 86 to Farmer's Association Supermarket in Ruisui                                                                                    |                                                      |
| 15:20-15:50 | 自由購物時間<br>Free time for shopping                                                                                                                                 | 瑞穗農會超市<br>Farmer's Association Supermarket in Ruisui |
| 15:50-16:10 | 前往瑞穗車站-賦歸<br>Return to Taipei from Ruisui train station                                                                                                          |                                                      |

